



## **Erstbezug von 1 Paar Kampfstiefel 90 mit Pflegeset für Grenadiere und Fallschirmaufklärer**

Als künftiger Grenadier resp. Fallschirmaufklärer benötigen Sie für die Eignungsprüfung einen **eingetragenen** Kampfstiefel. Daher müssen Sie in einer Retablierungsstelle **1 Paar Kampfstiefel 90** (KS 90) beziehen. Bringen Sie für die Fassung das Dienstbüchlein mit.

Systemmanagement  
Persönliche Ausrüstung

## **Première paire de bottes de combat 90, set de nettoyage inclus, pour futurs grenadiers et éclaireurs parachutistes**

En votre qualité de futur grenadier ou éclaireur parachutiste, vous avez besoin pour vous présenter à l'examen d'aptitudes (test de sport) de bottes de combat **enregistrées**. C'est pourquoi vous devez vous rendre dès à présent dans un magasin de rétablissement pour vous procurer **une paire de bottes de combat 90**, qui vous sera remise sur présentation de votre livret de service.

Gestion des systèmes  
Équipement personnel

## **Primo ritiro di 1 paio di stivali da combattimento 90 con set di manutenzione per granatieri ed esploratori paracadutisti**

In qualità di futuro granatiere o esploratore paracadutista, per l'esame d'idoneità ha bisogno di un paio di stivali da combattimento **registrati**. Per questo motivo deve ritirare **1 paio di stivali da combattimento 90** presso un punto di ristabilimento. In questa occasione porti con sé il suo libretto di servizio.

Gestione dei sistemi  
Equipaggiamento personale

# Liste der PA – Retablierungsstellen

## Liste des magasins de rétablissement EP

Kt/Ct	Ort / Lieu	Adresse / Adresse	Tel / Tél	Öffnungszeiten / Heures d'ouverture
AG	Othmarsingen	Armeelogistikcenter Othmarsingen Lenzburgerstr. 86, 5504 Othmarsingen	058 481 22 63	Mo-Fr 0730 – 1145 und 1330 – 1645
BS	Basel	Rettung Basel-Stadt Zeughausstr. 2, 4052 Basel	061 316 70 00	Mo, Di, Fr 0730 – 1200 und 1330 – 1600 Mi 0730 – 1200 Do 0730 – 1200 und 1330 – 1800
BE	Thun	Armeelogistikcenter Thun Allmendstr. 96, 3602 Thun	058 468 35 44	Mo,Di,Do,Fr 0730 – 1130 und 1330 – 1700 Mi 0730 – 1800 durchgehend
	Wangen a/A	Armeelogistikcenter Thun Arsenalstr. 1, 3380 Wangen a/A	058 469 51 35	Mo,Di,Do,Fr 0900 – 1130 und 1300 – 1630 Mi 0800 – 1800 durchgehend
	Bern Waffenwerkstatt	<b>Keine Retablierung, nur Leihwaffenkontrolle</b> Armeelogistikcenter Thun Papiermühlestr. 17D, 3003 Bern	058 463 43 99	Mo-Do 0730 – 1130 und 1300 – 1630 Fr 0730 – 1630 durchgehend
FR	Grolley	Centre logistique de l'armée de Grolley Rte du PAA, 1772 Grolley	058 481 84 21	Lu 0730 à 1645 non stop Ma-Ve 0730 à 1145 et 1330 à 1645
GE	Genève	Arsenal et place d'armes de Genève l'Ecole-de-Médecine 13, 1205 Genève	022 546 77 24	Lu-Ve 0730 à 1130 et 1330 à 1600
GL	Glarus	Militär und Zivilschutz Landstr. 38, 8750 Glarus	055 646 68 61	Mo,Di,Do,Fr 0800 – 1200 und 1330 – 1700 Do bis 1730 Mi geschlossen
GR	Chur	Armeelogistikcenter Hinwil Kasernenstr. 108-112, 7000 Chur	058 480 23 11	Mo,Di,Do,Fr 0730 – 1145 und 1330 – 1700 Mi 0730 – 1830
JU	Bure	Casernes et place d'armes de Bure 2915 Bure	058 483 54 06	Lu-Ve 0730 à 1100
LU	Luzern	Dienststelle Militär, Zivilschutz u. Justizvollzug (MZJ) Retablierungsstelle Murmattweg 4, 6000 Luzern 30	041 469 42 22	Di-Do 0800 – 1200 und 1315 – 1700 Fr 0800 – 1200 Mo geschlossen
NE	Colombier	Service de la sécurité civile et militaire Rte de l'Arsenal 2, 2013 Colombier	032 889 54 88	Lu, Ma, Je 0800 à 1200 et 1330 à 1700 Me fermé Ve 0800 à 1200 et 1330 à 1630
NW	Stans-Oberdorf	Amt für Militär und Bevölkerungsschutz Wilstr. 1, 6370 Oberdorf	058 467 56 05	Di, Do 0800 – 1200 und 1400 – 1700 (vor Feiertagen bis 1630) Fr 0800 – 1200 Mo, Mi geschlossen
SH	Schaffhausen	Amt für Bevölkerungsschutz und Armee Randenstr. 34, 8200 Schaffhausen	052 632 75 81	Mo 1330 – 1800 Mi 0900 – 1200 und 1330 – 1700 Do 0900 – 1400 Di, Fr geschlossen
SZ	Schwyz	Amt für Militär, Feuer- und Zivilschutz Retablierungsstelle Schlagstr. 89, 6430 Schwyz	041 819 22 85	Mo, Mi, Fr 0800 – 1145 und 1400 – 1700 Di, Do geschlossen (Wiederausrüster nur auf Voranmeldung)
SG	St Gallen	Amt für Militär und Zivilschutz Burgstr. 50, 9000 St Gallen	058 229 71 36	Mo-Fr 0730 – 1130 und 1330 – 1630 (Do bis 1800)
TI	Monteceneri	Centro logistico dell'Esercito Monteceneri Via Monteceneri 41, Stabile 94 (RA) Equipaggiamento Personale 6802 Monteceneri	058 469 82 28	Lu-Ve 0730 alle 1130 1330 alle 1700
TG	Frauenfeld	Armeelogistikcenter Hinwil Wydenstr. 18, 8500 Frauenfeld	058 460 16 11	Mo,Di,Do,Fr 0730 – 1145 und 1330 – 1700 Mi 0730 – 1830
VS	Sion	Centre logistique cantonal de Sion Rue de Dixence 42, 1951 Sion	027 606 52 50	Lu-Ve 0815 à 1145 et 1330 à 1700
VD	Morges	Service de la sécurité civile et militaire Place de la Navigation 6, 1110 Morges	021 316 47 18	Lu,me,je,ve 0730 à 1130 et 1330 à 1630 Mardi ouverture non-stop 0730 à 1830 (à l'exclusion des vacances scolaires)
ZG	Zug	Amt für Zivilschutz und Militär Hinterbergstr. 43, 6312 Steinhausen	041 723 72 11	Mo,Mi,Fr 0730 – 1145 und 1330 – 1700 (Wiederausrüster nur auf Voranmeldung)
ZH	Hinwil	Armeelogistikcenter Hinwil Überlandstr. 17, 8340 Hinwil	058 469 35 06	Mo,Di,Do,Fr 0730 – 1145 und 1330 – 1700 Mi 0730 – 1830
	Zürich	Zeughaus Zürich, Retablierungsstelle LBA Uetlibergstr. 113, Postfach, 8090 Zürich	043 259 71 30	Mo-Fr 0730 – 1630

Internet: <http://www.vtg.admin.ch/de/mein-militaerdienst/ausserhalb-des-dienstes/retablierungsstellen.html>

\* Wiederausrüster nur auf Voranmeldung